



В Даугавпилсе почтили память жертв коммунистического геноцида



Анатолий Дерюгин.

Ивар Сойканс

В субботу, 25 марта, в Даугавпилсе, в сквере А.Пумпура, у памятника «Невинным жертвам красного террора», как и во многих других местах Латвии и мира, почтили 74-ю годовщину со дня депортации 25 марта 1949 года, когда 42 300 жителей Латвии были насильственно депортированы в отдаленные районы России.

(Окончание на 5-й стр.)

Министр образования положительно оценила сеть школ Даугавпилса



Пресс-фото.

Ивар Сойканс 23 и 24 марта Даугавпилс посетила министр образования и науки Анда Чакша. В ходе визита министр встретила с руководством Даугавпилса и Аугшдаугавского края и директорами учебных заведений обоих самоуправлений, посетила местные профессиональные учебные заведения и Даугавпилсский университет, а также приняла участие в акции «Снова в школу», организованной Европейским парламентом.

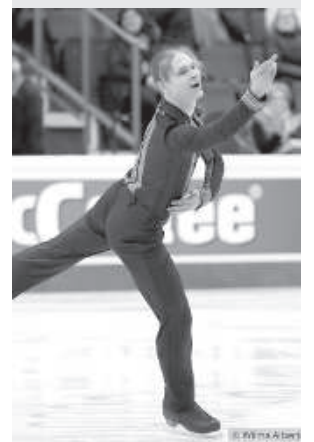
(Окончание на 4-й стр.)



Мусор снова подорожает **2**



Екабпилс поможет онкобольным **3**



Д. Васильев поднял весь зал **6**

1. APRĪLIS

DAUGAVPILS KULTŪRAS PĪLS

ANDREY MAKAREVICH

BIĒŠU PARADĪZE

На конкурс Стропской эстрады подано три заявки

Ивар Сойканс

Заявки на участие в конкурсе Стропской эстрады подали три претендента, сообщила исполняющая обязанности исполнительного директора Даугавпилсской городской думы Татьяна Дубина.

Оценить поступившие предложения планируется в течение месяца. Для участия в процессе оценки также приглашен представитель Латвийского союза архитекторов, и есть надежда на хороший результат.

В ходе реконструкции эстрады планируется частично перестроить сцену, зону для зрителей, помещения для артистов и работников, а также туалеты. Зона для хористов должна стать трансформируемой и использоваться как зрительская зона с оборудованными местами. Также запланированы работы по благоустройству территории, строительство общественных туалетов, обустройство парковки, реконструкция старых коммуникаций и строитель-

ство новых. Призовой фонд конкурса эскизов составляет 8500 евро.

Параллельно с обустройством Стропской эстрады Даугавпилское самоуправление также объявило конкурс эскизов реконструкции Центрального парка.

Проект развития инфраструктуры Центрального парка предусматривает несколько элементов благоустройства территории, в том числе: новую детскую площадку, зону активного отдыха, зону для выгула собак, новые парковки, благоустройство территории, прилегающей к ЗАГСу, и объекты среды, которые предоставят разнообразные возможности для отдыха. Общий призовой фонд конкурса составляет 15 000 евро. ■

Плата за вывоз мусора значительно возрастет



Ивар Сойканс
Южнолатгальская межсамоуправленческая организация по обслуживанию бытовых отходов (AADSO) представила в Комиссию по регулированию общественных услуг проект нового тарифа на услугу по захоронению бытовых отходов, который предусматривает повышение ее цены на 68,15%.

В настоящее время плата за утилизацию одной тонны бытовых отходов составляет 70,86 евро без учета налога на добавленную стоимость (НДС). Предлагаемый тариф составляет 119,16 евро за тонну без НДС. AADSO объясняет изменение тарифа повышением цены показателей, составляющих арифметическую основу тарифа на услуги компании.

На пресс-конференции в Даугавпилсской городской думе член правления AADSO Айвар Пуданс подчеркнул, что стоимость услуги по захоронению бытовых отходов является лишь частью общего тарифа на обслуживание мусора. Если до сих пор жители платили 11 евро за утилизацию одного кубометра отходов, то в будущем эта плата может составить 18-19 евро. В настоящее время работа над тарифом на хозяйственное обслуживание отходов продолжается, он корректируется и окончательно



Фото автора.

ное решение еще не принято.

Повышение тарифа также связано с повышением ставки налога на природные ресурсы с 80 до 95 евро за тонну подлежащую захоронению. Изменение других условий также вызвало значительное удорожание. Если раньше 48% покрытия мест захоронения отходов можно было использовать для технического компоста, то теперь — только 20%. За остальной объем надо платить налог на природные ресурсы.

Расчет тарифа произведен в соответствии с методикой расчета тарифа на услугу по захоронению бытовых отходов и может вступить в силу уже в этом году.

Ознакомиться с общедоступной информацией, содержащейся в проекте тарифа, а также внести свои предложения и рекомендации по проекту тарифа на вывоз мусора, пользователи могут по адресу: ул. Гимназияс, 28-2. Предложения и рекоменда-

ции по тарифному проекту можно подать в письменной или электронной форме на полигон «Ciniši» в Деменской волости Аугшдаугавского края, а также в Комиссию по регулированию общественных услуг в Риге.

В последние годы в Латвии регулярно повышается ставка налога на природные ресурсы за захоронение бытовых отходов. Поэтому AADSO, отвечающее за обслуживание отходов на административной территории Даугавпилса, призывает жителей активнее сортировать бытовые отходы, так как это единственный способ уменьшить количество мусора, отправляемого на захоронение, и сократить расходы на их утилизацию.

В настоящее время в Даугавпилсе насчитывается около 100 мест, где размещены контейнеры для сортированного бытового мусора: для упаковки, стекла, ПЭТ-бутылок и 50 мест со специально разработанными контей-

нерами для сбора стеклянной тары, так называемыми «колокольчиками». По микрорайонам города также курсирует специализированный автотранспорт, который собирает рассортированный мусор, оставленный у частных домов. Единственное условие, которое необходимо соблюдать, это размещение их у дома до 7 утра, ведь именно в это время сотрудники компании приступают к работе и обслуживают первые участки маршрута. Несортированные бытовые отходы специализированный автотранспорт не вывозит.

На полигоне в Лигинишках можно совершенно бесплатно сдать пригодные для вторичного использования материалы, а также мебель, электротехнику, один комплект автомобильных шин в год, люминесцентные лампы, батарейки и аккумуляторы.

С конца 2021 года сюда же можно сдать годные текстильные изделия, тем самым подарив вторую жизнь вещам, которые стали ненужными, но еще могли бы кому-то пригодиться. Главное условие: одежда должна быть предварительно выстирана и чистая, не должна быть порванной или мокрой. Обувь также должна быть пригодной для дальнейшего использования, ее принимают по парам.

Добросовестная сортировка мусора помогает не только снизить затраты на его утилизацию, но и защитить природу от загрязнения, сохранив ее чистоту для будущих поколений. ■

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

После теплой весенней недели на этой неделе в Латвию придет более холодная воздушная масса, поэтому температура понизится как ночью, так и днем, сообщает ЛЕТА. Ожидается, что циклоны вызовут частые осадки, в основном мокрый снег. Сильный и продолжительный снег будет идти и во вторник, и в среду, причем на большей части территории страны выпадет новый слой. Водителям следует быть осторожными, так как во время осадков условия движения вновь усложнятся, дороги станут скользкими, а видимость ухудшится.

Во вторник большую часть неба будут закрывать облака, а ночью немного прояснится. Утром с юго-востока в Латвию придет циклон, который принесет сильные и продолжительные осадки, в основном снег в восточных и центральных районах. Снежный покров восстановится во многих районах и достигнет 5-9 сантиметров в центральной и восточной частях страны, а на востоке может быть еще толще, превышая 10-14 см.

Ночью воздух остынет до +1...-3 градусов, а днем столбик термометра поднимется до 0...+5 градусов.

Поскольку циклон продолжает оказывать влияние на регион, густая облачность сохранится и в среду. Продолжится снегопад, местами выпадет еще 1-4 см снега, а на востоке страны ожидается дождь. Во второй половине дня количество осадков постепенно уменьшится. Северо-западный ветер будет слабым или умеренным на востоке, порывами до 15-19 метров в секунду на западе и в центральной части страны. Ночные минимальные и дневные максимальные температуры будут в пределах -2...+1 градуса, только на северо-востоке +3...+5 градусов.

Во второй половине недели количество осадков уменьшится, небо временами будет проясняться, но погода останется прохладной. Ночью температура будет в основном в диапазоне -1...-7 градусов, а дневные температуры останутся ниже +6 градусов. Текущий прогноз предполагает, что в конце недели существенных изменений в погодных условиях не произойдет.

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редактор «Латгалес Лайкс» Елена Бобкова</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p>	<p>АВТООТВЕТЧИК 65423424</p>	<p>За содержание и достоверность информации в рекламных объявлениях отвечает рекламодатель.</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Регистрационный № 41503004556</p>	
<p>Оплаченные публикации напечатаны шрифтом PragmaticaC</p>	<p>☐ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>Наш счет: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления - Ивета Валпетере</p>		

Дополнительное финансирование для онкобольных

Ивар Сойканс

Екабпилсская дума решила выделить 30 000 евро на реконструкцию центра психосоциальной реабилитации Обществу поддержки онкологических больных «Dzīvības koks», сообщили газете «Латгалес Лайкс» в самоуправлении.

В 2012 году между Екабпилским самоуправлением и «Dzīvības koks» был подписан договор аренды, который действует до 11 июля 2042 года. В документе указано, что общество обязуется начать реконструкцию существующих на участке зданий для создания центра психосоциальной реабилитации не позднее двух лет со дня подписания договора.

В феврале 2020 года было подписано соглашение между «Dzīvības koks» и Министерством благосостояния, в котором обществу делегируется задача государственного управления по обеспечению психосоциальной реабилитации лиц с онкологическими заболеваниями и их родственников. С 2018 года такая услуга финансируется государством. Министерство благосостояния выделяет средства на выполнение делегирован-



Пресс-фото.

ной задачи в соответствии с возможностями государственного бюджета.

Благодаря 200 000 евро, выделенным парламентом в 2022 году, реконструкция центра психосоциальной реабилитации почти завершена, но из-за роста цен на строительные материалы понадобилось дополнительное финансирование: 50 000 евро, чтобы закончить работы, а также на мебелировку помещений – 30 000 евро. В здании площадью 500 квадратных метров разместятся 13 двухместных комнат и четыре помещения для занятий, лекций и психотерапии, а также вспомогательные залы для обслуживания центра.

Чтобы работа в Дигнае не останавливалась, в январе этого года была начата кампания по сбору средств, чтобы завершить ремонт здания, начать его заселение и осуществить программу реабилитации.

В феврале муниципалитет получил от председателя правления общества Гуниты Берке обращение к самоуправлениям Латвии с просьбой о выделении средств на реконструкцию центра.

На заседании Екабпилского самоуправления было принято решение заключить договор о выделении обществу 30 000 евро. «Dzīvības koks» должен будет отчитаться об использовании выделенных средств до 15 декабря этого года.

При этом кампания по сбору средств продолжается. «Dzīvības koks» – крупнейшая в Латвии ассоциация поддержки онкобольных и их родственников. С 2009 года оно внедряет программы психосоциальной реабилитации для людей после онкологического заболевания, в этих программах участвовали и продолжают участвовать ежегодно более 4000 человек из всех регионов и городов Латвии. До сих пор программа психосоциальной реабилитации ассоциации осуществлялась в арендованных помещениях, которые лишь частично отвечали потребностям онкологических пациентов. ■

Благоустройство пляжа на озере Зирга продолжится

Ивар Сойканс

Весной в рамках проекта, поддержанного Европейским сельскохозяйственным фондом развития села (ЕСФРС), в Краславском крае продолжится благоустройство пляжа озера Зирга, сообщили «Латгалес Лайкс» в краевой думе.

Пляж озера Зирга – единственное общественное место купания в Краславском крае, куда приезжают купаться и отдыхать как местные жители, так и гости города. Это популярное и востребованное место для проведения досуга.

В 2021 и 2022 годах на пляже озера Зирга уже проводились работы по благоустройству. Однако в связи с популярностью этого места и на основании мнения жителей был сделан вывод о необходимости продолжения работ.

Для того чтобы улучшить общественный пляж озера Зирга, обеспечив местным жителям и гостям макси-

мально качественную, чистую, безопасную среду и улучшив доступность пляжа, Краславский волейбольный клуб в сотрудничестве с Центром туристической информации Краславского края разработали проектную заявку и подали ее на открытый конкурс проектов Партнерства Краславского района в рамках мероприятия «Инициативы развития потенциала места».

На основании решения Службы поддержки села проектная заявка «Благоустройство общественного пляжа озера Зирга в Краславе» была одобрена, и выделено необходимое финансирование для улучшения этой зоны отдыха.

В рамках проекта будут установлены новые туалеты из водостойкой березовой фанеры, с герметичным баком для хранения сточных вод, пять скамеек и пять контейнеров для мусора и деревянный пешеходный мостик, с новым оснащением – детскими качелями «Līgzda» и пирамидой в детской игровой зоне. Также планируется закупить две волейбольные сетки для игры в пляжный волейбол.

Мероприятия, реализуемые в рамках проекта, будут способствовать развитию потенциала пляжа, привлечению большего числа посетителей и сделают территорию более

привлекательной, безопасной и чистой.

Стоимость проекта «Благоустройство общественного пляжа озера Зирга в Краславе» составляет 27 331 евро, включая финансирование ЕСФРС в размере 24 598 евро (90%) и софинансирование Краславкой краевой думы в размере 2733 евро (10%).

На основании результатов исследования рынка, проведенного для реализации предусмотренных проектом мероприятий, Краславский волейбольный клуб заключил договоры с ООО «GoPlay» и ООО «Līgaiši». В случае подходящих погодных условий работы планируется начать в апреле и завершить в мае. ■

Состоится информационное мероприятие для предпринимателей

Ивар Сойканс

29 марта, в 13.30 в Лудзенском доме культуры состоится информационное мероприятие для предпринимателей Лудзенского края, в ходе которого присутствующие будут проинформированы о текущих делах края и других важных для предпринимателей вопросах, сообщили «Латгалес Лайкс» в муниципалитете.

Председатель Лудзенской краевой думы Эдгарс Мекшс расскажет о планируемых инвестиционных проектах в сфере предпринимательства. Координатор предпринимательства Янис Романцанс проинформирует о ежегодном конкурсе бизнес-идей «Стань предпринимателем в Лудзенском крае».

Руководитель Латгальского центра предпринимательства Андрис Куцинс и консультант по коммерческой деятельности Рита Иванова расскажут о текущих событиях в области мер поддержки бизнеса и поддержки в оциф-

ровке компаний. Руководитель Лудзенского отделения Государственного агентства занятости Эдгар Терешко проинформирует участников мероприятия об услугах агентства для работодателей и текущих событиях в сфере занятости.

В ходе мероприятия предприниматели также будут проинформированы о реализации подхода LEADER в укреплении местной экономики, поддержке предприятий в повышении энергоэффективности и текущих услугах поддержки предпринимателей ЛАИР. ■

В Преилях делали маскировочные сети для поддержки украинских солдат

Ивар Сойканс

На прошлой неделе в Преилях, в «Pliča sāta», жители Преильского края имели возможность принять участие в изготовлении маскировочных сетей, тем самым оказывая поддержку украинским солдатам, сообщили «Латгалес Лайкс» в Преильской краевой думе.

Камуфляжные сети – одна из практичных вещей, способных спасти жизнь людей. В настоящее время они остро необходимы украинским воинам не только для обмундирования, маскировки автомобилей, бронетехники, но и для прикрытия гуманитарных грузов.

«Война не окончена, к ней нельзя привыкать, и наша поддержка должна быть непрерывной. Каждый

из нас может найти способ помочь защитникам Украины победить в этой войне», – говорит инициатор акции Игорь Пличс.

Участники мероприятия создавали маскировочные сети под руководством Вайры Лейниесе, получая новые знания и навыки, как правильно и качественно плести маскировочные сети, какие ткани выбирать и другие важные нюансы. ■

В Ливанском крае завершён аудит энергоуправления

Ливанское самоуправление провело ресертификационный аудит по стандарту энергоменеджмента ISO 50001:2019 и получил обновленный сертификат энергетического управления, сообщает сайт муниципалитета.

Целью краевого самоуправления является обеспечение развития города и волостей путем применения принципов устойчивого и экологичного развития, то есть сокращения потребления тепла и электроэнергии в муниципальных учреждениях и осветительной инфраструктуре общественных мест.



Интернет-фото.

Латвия собирается получить статус полноправного члена ЦЕРН

23 марта на заседании совета Европейской организации ядерных исследований (ЦЕРН) заместитель государственного секретаря Министерства образования и науки (МОН) Дмитрий Степанов сообщил о решении Латвии стать полноправным членом ЦЕРН, сообщили агентству ЛЕТА в министерстве.

Степанов предложил членам ЦЕРН оценить жизнеспособность латвийского сообщества физиков высоких энергий и его вклад в научную программу ЦЕРН.

Как поясняют в МОН, это заявление является символическим шагом к началу практических консультаций с президентом совета, делегатами государств-членов и руководством ЦЕРН относительно полноправного членства Латвии в этой организации.

Как сообщалось, в конце 2022 года Кабинет ми-

нистров поддержал продвижение Латвии к статусу полноправного члена Европейской организации ядерных исследований. В настоящее время Латвия имеет статус ассоциированного государства-участника.

Для оплаты членства в ЦЕРН и покрытия расходов на сопутствующие мероприятия требуется дополнительная сумма в размере 805 716 евро в 2024 году, 1 682 551 евро в 2025 году, 2 489 160 евро в 2026 году и 2 527 760 евро ежегодно в дальнейшем. ■

Сейм поддержал запрет на табакзамещающие продукты с ароматизаторами

Сейм поддержал во втором чтении запрет на обращение на рынке жидкостей для электронных курительных устройств и продуктов-заменителей табака, содержащих ароматизаторы, пишет ЛЕТА.

Сейму еще предстоит принять решение об изменении в законе в окончательном чтении.

При этом планируется установить лимит на производство и выпуск на рынок табачных изделий, заменителей табака или электронных курительных устройств, внешне напоминающих конфеты, снеки и игрушки.

Также было также поддержано предложение о

запрете на курение в зданиях Сейма и Кабинета министров.

По существу были поддержаны предложения о запрете курения в местах организации азартных игр.

Также предполагается установить, что максимальная концентрация никотина в продукте-заменителе табака не превышает четырех миллиграммов на грамм. ■

Реакция НАТО: заявление Путина о ядерном оружии

Заявление президента России Владимира Путина о размещении тактического ядерного оружия в Белоруссии является опасным и безответственным, заявил Североатлантический альянс. Об этом пишет ЛЕТА

«Ядерная риторика России — опасна и безответственна. НАТО сохраняет бдительность, мы пристально следим за ситуацией», — говорится в заявлении официального представителя альянса Оаны Лунгеску.

В заявлении отмечается, что альянс не заметил никаких изменений в размещении ядерных вооружений России, которые заставили бы его скорректировать размещение своих сил.

Представитель НАТО заявила, что, ссылаясь на размещение ядерного

оружия НАТО, Россия вводит в заблуждение. «Россия последовательно нарушает свои обязательства по контролю над вооружениями, и последним случаем является приостановка ее участия в новом договоре о СНВ», — отмечается в заявлении.

В субботу Путин заявил, что Россия разместит тактическое ядерное оружие за пределами страны — в Белоруссии. В связи с этим заявлением Украина потребовала созвать чрезвычайное заседание Совбеза ООН. ■

Министр образования положительно оценила сеть школ Даугавпилса

Ивар Сойканс

23 и 24 марта в Даугавпилсе гостила министр образования и науки Анда Чакша. В ходе визита министр встретилась с руководством Даугавпилса и Аугшдаугавского края и директорами учебных заведений обоих самоуправлений, посетила местные профессиональные учреждения и Даугавпилсский университет, а также приняла участие в акции «Снова в школу», организованной Европейским парламентом.



Анда Чакша.

На встрече в Даугавпилсской средней школе дизайна и искусства «Saule skola» Анда Чакша сказала, что в сфере образования много проблем. Недовольны и ученики, и их родители, и учителя. По словам министра, важно понять, что такое качественное образование, и обеспечить его, чтобы выпускники были конкурентоспособны на рынке труда. Также министр отметила, что необходимо поднять зарплату учителям, чтобы представители этой профессии были довольны работой.

В продолжение встречи руководитель Даугавпилсского управления образования Марина Исупова и руководитель управления образования Аугшдаугавского края Янита Зарковска ознакомили с актуальной ситуацией в школьной сети каждого самоуправления.

Оценивая даугавпилскую модель, министр отметила, что это одна из лучших и наиболее продуманных школьных сетей во всей Латвии. Усиление школ дошкольными программами (детскими садами) стратегически поможет обеспечить устойчивые будущие средние школы во вновь создаваемых учреждениях и позволит начать работу с учащимися уже в подготовительных группах, используя опыт действующих школ и педагогов.

Резкий переход на обучение на латышском языке вызовет проблемы

Одной из самых актуальных проблем в сфере образования председатель Даугавпилсской городской думы Андрей Элксниньш назвал запланированный на 1 сентября этого года переход на обучение только на латышском языке. Пере-



ходный процесс в столь короткие сроки вызовет серьезные проблемы как у учеников и их родителей, так и у учителей.

Глава самоуправления подчеркнул, что даугавпилские школы нуждаются в поддержке и помощи в этом вопросе, особенно это касается детей, обучающихся по программам специального образования. Школы, переходящие на обучение только на латышском языке, также нуждаются в качественных учебных материалах.

Для школьного питания потребуются софинансирование родителей

Глава муниципалитета также упомянул школьное питание как еще один вопрос, очень актуальный на данный момент. Он сказал, что с 1 сентября текущего года стоимость школьного питания вырастет с 2,15 евро (ранее было 1,42 евро) до 3,09 евро. Государство финансирует только 50% учащимся 1-4 классов и не планирует увеличивать поддержку.

«Если Даугавпилсская дума смогла покрыть увеличение расходов до 2,15 евро из своего бюджета, то когда расходы на питание достигнут 3,09 евро, без государственной поддержки городское самоуправление будет вынуждено ввести родительское софинансирование», — сказал Андрей Элксниньш.

Принимая во внимание жалобы на качество питания в школах, Даугавпилс также рассматривает возможность изменения подхода путем введения так называемых «шведских

столов», чтобы ребенок мог выбирать, что ему есть.

Необходимо оценить образовательные программы ДУ

Во время визита в Даугавпилсский университет (ДУ) Анда Чакша посетила Институт наук о жизни и технологий, научные лаборатории ДУ, ознакомилась с направлениями исследований, патентами, а также обсудила возможности развития университета, нехватку педагогов в стране и ее связь со спросом на образовательные программы в вузах.

Министр образования и науки подчеркнула возможные проблемы, с которыми ДУ может столкнуться в ближайшее время в связи с демографической ситуацией, и обратила внимание руководства вуза на необходимость оценки ассортимента образовательных программ, поиска возможностей не допустить снижения количества студентов за счет привлечения иностранных студентов и создания совместных образовательных программ с зарубежными вузами-партнерами.

Андрей Элксниньш отметил, что для Даугавпилса важно сохранить университет, и лучшей формой сотрудничества могло бы стать сотрудничество между базами Даугавпилсского университета и Резекненской технологической академии. В противном случае, учитывая демографические показатели последних лет, обоим вузам грозит преобразование в филиалы некоторых рижских вузов.

Проект развития «Višķi» оценен высоко

В ходе визита министр образования и науки также посетила место реализации учебных программ Латгальского индустриального техникума «Višķi», где обсуждалось дальнейшее развитие учреждения. Стратегия развития «Višķi» предусматривает реализацию ряда мер до 2027 года. Один из проектов — строительство нового полигона.

Член правления SIA «Amazone» Байба Микала на встрече подтвердила готовность своей компании построить технологический центр, диагностический центр и центр обслуживания в Вишках. По словам заместителя председателя Аугшдаугавской краевой думы Виталия Айзбалтса, работы по проектированию этих центров могут начаться в ближайшее время, чтобы иметь возможность участвовать в программах софинансирования ЕС. Все вовлеченные стороны согласились, что проект может быть реализован при сотрудничестве муниципалитета, министерства и предпринимателей.

Латгальский индустриальный техникум имеет договор о сотрудничестве с Ассоциацией сельскохозяйственной и индустриальной техники по аренде техники. Компания SIA «Amazone» готова заключить аналогичный договор о сотрудничестве и участвовать в обучении учащихся.

В ходе визита министра в Даугавпилс также обсуждались вопросы, связанные с повышением престижа профессии учителя, необходимостью поддержки учителей, а также необходимостью гарантий повышения заработной платы учителей. ■

В Даугавпилсе почтили память жертв коммунистического геноцида



Евгений Михайлов и Кристине Вайнштейна.



Вспоминая жертв коммунистического геноцида.

Ивар Сойканс
В субботу, 25 марта, в Даугавпилсе, в сквере А.Пумпура, у памятника «Невинным жертвам красного террора», как и во многих других местах Латвии и мира, почтили 74-ю годовщину со дня депортации 25 марта 1949 года, когда 42 300 жителей Латвии были насильственно высланы в отдаленные районы России.



Николай Слюсарс.

Мероприятие, посвященное памяти жертв коммунистического геноцида, началось с гимна Латвии. В продолжении, обращаясь к собравшимся, председатель Даугавпилсской городской думы Андрей Элксниньш сказал, что каждый год 25 марта жители Даугавпилса собираются у памятника в сквере А. Пумпура, чтобы вспомнить те трагические события, когда без расследований, обвинений и судов вечером и ночью вывозились латвийские семьи. Независимо от этнической принадлежности, языка или разнообразия мнений, одного за другим отлавливали людей и членов их семей, о которых доносили информаторы террористической власти того времени.



Мартиньш Клушс.

«Это большая трагедия и для Латвии, и для Даугавпилса. И мы должны хранить в памяти эти исторические события, мы должны собираться здесь каждый год, рассказывать подрастающим поколениям истории о судьбах людей, которые в свое время были прерваны по приказу властей. Это нужно помнить, чтобы ничего подобного не случилось с нашим народом, с нашей Латвией», — подчеркнул Андрей Элксниньш.

Командир 34-го пехотного батальона Земесардзе майор Анатолий Дерюгин отметил, что 25 марта — драматический день, когда из Латвии было депортировано более 42 тысяч жителей, из них более 10 тысяч детей. Тем, кто этого не испытал, наверное, сложно представить и почувствовать ту боль и страх, которые испытывали люди в то время.

Когда представляю, если бы это случилось со мной или с моими детьми, начинаю понимать, хотя бы отчасти, что чувствовали тогда те люди, которых выслали из страны. С каждым годом количество людей, испытавших на себе эти опасности, уменьшается, поэтому наша задача — запомнить эти события и рассказать о них молодежи, чтобы ничего подобного больше не повторилось.

Обращаясь к собравшимся, настоятель даугавпилсского прихода Святого Петра Мартиньш Клушс отметил, что



Возложены цветы к памятнику «Невинным жертвам красного террора».



Почетный караул Яунсаргов.

74 года назад, 25 марта, произошло одно из самых страшных событий в истории Латвии — депортация. «Это был глубокий и болезненный удар по «корневой системе» нашего народа. В 1941 году была уничтожена элита независимого Латвийского государства — интеллигенция, армейские и полицейские служащие, политики, государственные служащие, предприниматели, духовенство и простые люди. Аресты и высылка в Сибирь оправдывались возможной поддержкой сопротивления партизан, сопротивлением коллективизации или просто за-

житочностью и неблагоприятным отношением к советской власти.

То, что сталинский режим сделал с прибалтийскими народами без международного вмешательства, является особо тяжким преступлением. Мы знаем, что преступление против человечества не имеет срока давности. Депортации после окончания Второй мировой войны были массовыми. По решению от 29 января 1949 года из Прибалтики пришлось депортировать 87 тысяч человек, в основном из сельской местности. Более 95% депортированных составляли ос-

новные прибалтийские народы — латыши, литовцы, эстонцы и поляки, чтобы их полностью или частично уничтожить.

Трудно найти в Латвии семью, которую бы не коснулись эти депортации. Каждый из нас должен помнить и уважать свое прошлое, чтобы иметь возможность верить в свое будущее, с благодарностью принимать сегодняшний день.

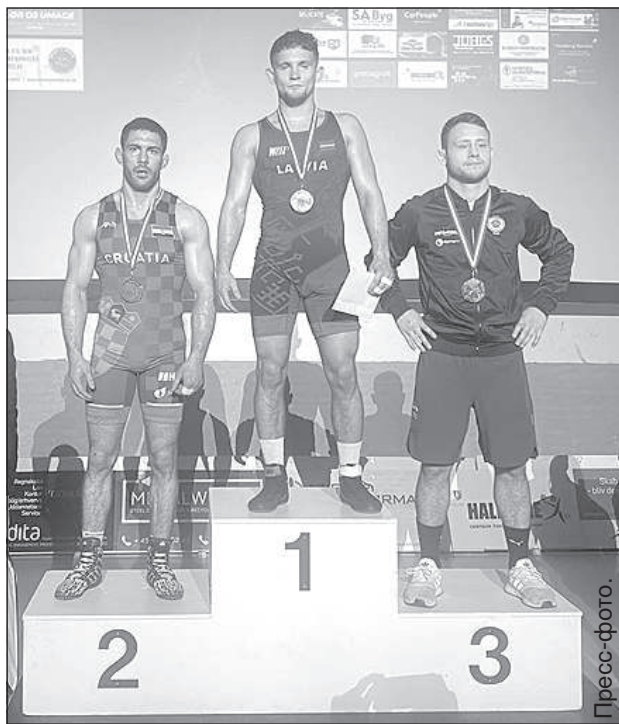
После выступления были возложены цветы и зажжены свечи возле памятника «Невинным жертвам красного террора». В продолжение мероприятия прозвучало обращение президента Эгилса Левитса, после чего актеры Даугавпилсского театра Евгений Михайлов и Кристине Вайнштейна зачитали имена 113 человек, депортированных из Даугавпилса. Мероприятие было дополнено выступлением скрипача Николая Слюсарса.

Всего в этом году мероприятия памяти жертв коммунистического геноцида прошли в 43 городах и краях Латвии. В ходе них были зачитаны имена, возраст и место жительства депортированных 25 марта 1949 года. ■

У борца Юркяна новая медаль

Елена Бобкова

В эти выходные в Дании проходил международный турнир по греко-римской борьбе. Очень успешно на этих соревнованиях выступил даугавпилчанин Александр Юркян, занявший первое место в своей весовой категории.



Пресс-фото.

В этом сезоне наш спортсмен выступает в весовой категории до 63 кг. На сей раз в престижных международных соревнованиях он смог одержать четыре победы и, благодаря такому высокому результату, обеспечил себе место в финале. Он на ковче победил двух литовцев, одного серба и одного шведа.

В финале Александра ждала нелегкая борьба в хорватском спортсменом Иваном Лизатовичем. Даугавпилчанин совсем недавно, в феврале этого

года, уже встречался на ковче с хорватом, но тогда его ждало поражение. Однако на сей раз Юркян смог взять реванш, победив Лизатовича. Благодаря этой победе Александр завоевал уже вторую золотую медаль в текущем сезоне. Напомним, в конце января А.Юркян стал победителем Grand Prix de France Henri Deglane, который прошел во Франции.

Благодарность нужно высказать и тренерам нашего спортсмена Артему Петкуну и Виталию Вердиньшу.

Хоккей: праздник на даугавпилсском льду

Елена Бобкова

Даугавпилсские хоккеисты продолжают борьбу в Юниорской лиге развития. В эти выходные на своем льду они подарили настоящий праздник своим болельщикам, одержав блестящую победу над соперниками из «Prizma» со счетом 10:3.

Именно наши игроки открыли счет в этом матче. На шестой минуте большинство реализовал Артур Ужулис. Однако вскоре гости сравняли счет. У ворот даугавпилсской команды отличился Артем Данфорфт. Правда, до конца периода в воротах рижан оказались ее три шайбы. Дубль оформил Ужулис, по разу отличились Стефан Добровольскис и Даниил Андреев.

В начале второго периода в атаке успешно сыграл Пиус Пранскевичус, который в течение двух минут успел дважды поразить ворота «Prizma». Затем одной шайбой ответили рижане, нашего голкипера переиграл Юрий Сардарянс. А за полторы минуты до завершения двадцатиминутки при игре в меньшинстве красный свет за воротами гос-

тей зажег Максим Пумпильш.

В общем-то по схожему сценарию прошел и третий период. Правда, на сей раз начался он с шайбы, поразившей даугавпилсские ворота. Отличился Валерий Гцевичис. А затем рижане получили еще три уже в свои ворота. Авторами этих шайб стали Шарунас Балтрунас, Эдвин Берзиньш и Пиус Пранскевичус.

Сегодня наша команда занимает шестое место. И лишь три очка отделяет ее от четверки. При этом у даугавпилчан на один сыгранный матч меньше. Остались лишь две игры регулярного чемпионата. С хоккейным клубом «Rīga» наши хоккеисты сыграют на выезде 1 апреля, а дома на следующий день они встретятся с «Kurbads». Обе команды входят в первую тройку.

Денис Васильев показал отличный результат

Елена Бобкова

С 20 по 26 марта в японском городе Сайтама проходил чемпионат мира по фигурному катанию. Вот уже не первый год Латвию на одних из самых престижных соревнованиях очень успешно представляет даугавпилчанин Денис Васильев. В этом году наш спортсмен занял очень высокое, 13 место, обойдя действительно сильных соперников, таких как Боян Цзинь, Сета Ямамото и другие.



Пресс-фото.

Успешно Денис Васильев выступил с короткой программой, заняв 11 место и квалифицировавшись в следующий тур. Его потрясающее катание произвело впечатление не только на болельщиков, но и на судей, которые оценили прокат в 82,37 баллов. «Я наслаждался сегодняшним выступлением в полной мере. Я жил моментом.

Я чувствовал себя счастливым. Я не очень доволен оценками, и сейчас мне нужно будет проанализировать выступление и понять, где и что я сделал не так», — поделился своими эмоциями после выступления Денис Васильев.

Более сотни баллов за короткую программу от арбитров в этот раз получили только два фигури-

ста — японец Сема Уно (104,63) и американец Илья Малинин (100,38).

Через пару дней прошел второй тур соревнований, в котором участники на суд жюри и зрителей представили свои произвольные программы. И снова на высоком уровне выступил Денис Васильев. На сей раз спортсмен заработал 160,78 баллов. После его

выступления зал встал и еще долго аплодировал латвийскому фигуристу. И такого знака признания таланта удостоиваются далеко не все спортсмены, которые занимают место в первой десятке. Денис после произвольной программы занял 13 место, такой же результат у него оказался после подсчета баллов за два проката. И это действительно очень высокий результат.

Первое же место и титул чемпиона мира в этом году достался японцу Семе Уно. Второе место занял представитель Южной Кореи Джунхван Чха, а третье — американец Илья Малинин.

После этих соревнований были обновлены и международные рейтинги фигуристов. Возглавляет список Сема Уно, а Денис Васильев занимает очень высокое, девятое (!) место из 190 позиций.

Этот сезон для фигуристов завершен. Сейчас наступает время залечивать травмы и готовиться к следующему сезону, репетируя новые программы и оттачивая свое мастерство.

Редакция газеты «Латгалес Лайкс» поздравляет Дениса Васильева с великолепным результатом на чемпионате мира и желает ему успехов в новом сезоне!

Волейбол: борьба продолжается

Елена Бобкова

Счет в серии за бронзовые медали пока 1:1. Таков результат двух игр малого финала Латвийского первенства, в котором участвует даугавпилсская женская команда. На своей площадке наши девушки уступили соперницам из «RSU/MSM», на выезде же наоборот одержали красивую победу.

В домашней встрече нашу команду ждало поражение с итоговым счетом 0:3. Как-то неуверенно играли даугавпилчанки, и в итоге с довольно солидным отрывом уступили в каждой партии (15:25, 17:25, 11:25). Не исключено, что на них давили родные стены и возложенная ответственность. Признаться, даже сложно выделить игру хотя бы одной спортсменки. Если по очкам, то более всего, а именно шесть, набрали Дарья Болина и Кристине Секиевска. У соперниц же отличились сразу четыре волейболистки. Анастасия Постнова набрала 12 очков, в копилке Кармены



Фото — Маргарита Вигуле.

Струки оказалось 11 очков, а Агя Анкевица и Кристине Лескимовича заработали по 10 очков.

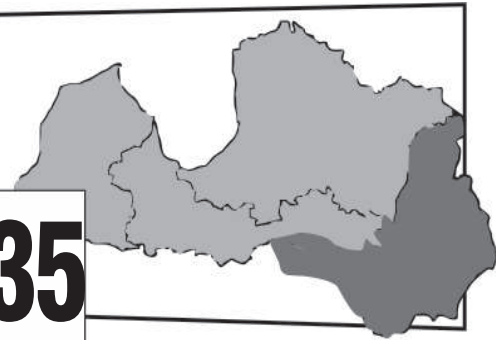
Однако уже на следующий день, во время выездного матча, наши волейболистки заметно улучшили свою игру. На сей раз по итогам четырех сетов они одержали потрясающую победу с итоговым счетом 3:1. Хотя нужно признать, что в каждой партии их

ждала упорная борьба до последней секунды. Но лишь во втором сете соперницы смогли обойти даугавпилчанок. Этот сет завершился со счетом 25:20 в пользу хозяек площадки. В остальных же победу одерживали гости (25:23, 25:19, 25:19).

Отлично в этот раз сыграла Дарья Болина. На ее счету оказалось 21 очко. Хорошую игру выдала и

Анастасия Иванова — ф 18 очков. В составе «RSU/MSM» снова можно выделить игру Кристины Лескимовичи, набравшей на сей раз 15 очков.

Что ж, борьба за бронзовые медали продолжается. И следующую игру даугавпилчанки снова проведут на выезде в Риге. 1 апреля им вновь предстоит сыграть против волейболисток «RSU/MSM».



Картофель

Валентин Лукашевич
По-латгальски карто-
фель называют *guļbys*,
buļbys, *buļvi*, *uļbiki*, *tupuli*,
karpeli и т. д.

Это растение (*Solanum tuberosum* L.) родом из Южной Америки. В 16-м веке картофель попадает в Европу, в середине 18-го века его начинают выращивать в Латгалии, где, как и во многих соседних странах, он вытесняет репу: «Rōciņu audzēšana meža vudā seņōk ir plaši praktizāta, un acīm radzūt tys atsateic uz laiku, kod kartupeli vēļ nabeja īvasti un kod rōcini ījēme svoreiģu vītu pōrtykas sagōdē; sal. tautas dzīsmi: Rōcineits, dukureits, īsavēle Daugovā, bāmi tak raudōdami, vēderiņus kaseidami. Rōciņa pazaudēšona saimisteibā beja nūpītna līta. Kod rōciņu vītā nōce kartupeli, tod dažōs vītōs tūs sauce par rōcinim. [...] Varakļōnūs kartupeļus sauc par pupom, kas nūrōda, ka kartupeli ir aizvītōjuši pupas, kū sauc par pōkšom, un ka purnī kartupeli nav bejuši leļi».¹



Современное картофельное поле.

Латгальские поверья о посевах гласят, что картошку нужно сажать, когда цветут яблони и когда на небе густые кучевые облака.²

В результате технологий, знаний и экспериментов традиции картофелеводства со временем изменились.

В статье «Kai izaudzīt lobokas bul'was» (1914 г), опубликованной в газете «Drywa», содержится информация о том, как и сколько картофеля выращивали в Латгалии в начале 20-го века: «Картофель выращивает каждый, у кого есть хоть какой клочок земли».³

Далее автор рекомендует (совершенно вопреки рекомендациям Никодема Ранцана в книге «Teirumu opstrōdašana»⁴ (1914)) как правильно сажать картофель.

Для посадки отбирают некрупный картофель без большого количества глазков, затем его проращивают в сухом, темном, теплом месте. Картофель сажают в борозды на расстоянии стопы друг от друга. При посадке у картофеля с одной стороны обламывают все ростки, а с другой стороны оставляют около пяти ростков, у которых обламывают концы. В борозду помещают ростками вниз. «Osns, augdams ni zamejos puses, nawar tikt orā ni zemes bez izdarīto leikuma. Un no šo leikuma izaug kupls kryums sakniū, kurajōs pec pīaug bul'wi.»⁵

В 2010 году Айна Сукане попросила этот метод посадки картофеля: «Весь картофель сажали вместе: и с ростками и без ростков. Часть картофелин посадила ростками вниз. Они из земли вылезли последними, однако клубней на них было немного больше (на 3-4), размер же был такой же».⁶

Предположительно, так в прошлом сажали картошку в других краях. На уровне оригинальной метафоры этот анахронизм или интуитивизм выступает в стихотворении Имант-

са Зиедониса «Nāks maijs ar saviem ziediem košiem...»: «Re, kartupeļa asns slaiks,/ Kas tiecas, ilgojas un manās,/ Tiek nolauzts nost pirms stādīšanas.// Un pareizi! Viss zemei līdzēs,/ Kas laikā būs un neizstīdzēs».⁷

Картофель – это овощ, который латгальцы называют вторым хлебом. Если говорить о применении его в пищу (для человека, но следует также помнить, что картофель играет важную роль в питании скота и домашних животных), то в прошлом этот овощ подвергали термической обработке в кожуре (запекали в печи, в золе или варили), теперь запекают (цельный, разрезанный) или варят (в воде, масле) уже очищенный.

Картофель обычно используют как основное блюдо: жарят и отваривают как отдельное блюдо, в овощных рагу, супах, как добавку к мясным и рыбным блюдам. Для многих латгальцев и сегодня любимой едой является картофельные блины, гульбешники, кугель, картофельные клецки.

Были популярны и постные блюда из картофеля, например: на дно блюда насыпали мелко нарезанный лук, сверху клали пару очищенных картофелин, сваренных в мундире, еще теплых, поливали льняным маслом, картофель раздавливали и все перемешивали.

Шеф-повар ресторана «Vairāk saules» «самую вкусную жареную картошку ел в Латгалии, в Прейльской стороне, где жил летом в детстве».⁸ У него осталось яркое воспоминание о жареной картошке по-латгальски: на чугунной сковороде, на сильном огне, обжаривают ломтики копченого сала толщиной в один сантиметр около 5 минут, пока не истечет жир, затем кладут очищенный и тонко нарезанный картофель, обжаривают все это на среднем огне, сначала не мешая, это делают только спус-

тя минут 8. Через некоторое время, когда картофель будет почти готов, к нему добавляют соль, черный молотый перец и много нарезанного лука, едят теплыми с маринованными огурцами и ряженкой.

На данный момент совершенно забыто такое понятие, как картофельная мука (не путать с картофельным крахмалом). Когда хранить картошку зимой было сложно и нужно было экономить время на готовке, то без картофельной муки не обойтись. Готовили ее следующим образом: картофель со шкуркой хорошо промывали, нарезали кусочками размером с горошину, укладывали в печь тонким слоем на соломе и подсушивали, регулярно помешивая. Можно было использовать как эти сушеные кубики, или смолоть в муку – «jo isist jamā, tad saberst kai mylti».⁹ Для лучшего хранения картофеля его также квасили.¹⁰

Хотя блюда из картофеля не выделены в отдельную группу, этот овощ является очень частым компонентом рецептов, включенных в первую латвийскую кулинарную книгу.¹¹

Если картофель так присутствует в нашей жизни, то обязательно должны быть и различные виды его изображения в произведениях искусства.

«Garys i rasnys buobys/ Rūk guļbys aiz škiņa./ Tīpat skraida ra vaļ/ Palaista cyuka./ Taida ir muna bierneiba./ Taida tei tāvu zeme./ Īskuoba. Ar sakneitem./ Vysod palik storp zūbim.»¹²

Если до Второй мировой войны символом крестьянской жизни и богатства было зерно, то в советские годы основной культурой сельской жизни Латгалии стал картофель. Разрешенные площади приусадебных участков были очень малы, посевы выращивались на небольшом клочке (выращивание и уборка урожая была связана с колхо-



Традиционная пара – сметана и картофельные блины.



Ерскихские чипсы на тарелке.



Запеченные с кожурой кусочки картофеля.

зами и совхозами), а картошку выращивали все. Хлеб покупали в магазинах, картошку выращивали сами, родители или родственники – на даче или приусадебном участке.

Картофель был пищей №1 для проживавших в общежитиях, особый статус картофеля усиливался в советские годы обязательным трудом школьников, студентов (также солдат), заводских рабочих и служащих городских учреждений, уборкой картофеля на полях колхозов и совхозов. Для нескольких поколений людей в советское время этот принудительный труд, особенно сбор картошки или уборка картошки толокой на собственном огороде, являются самыми яркими воспоминаниями о детстве/юности, устойчивыми ассоциациями, как это показывает вышеприведенное сти-

хотворение, о жизни в сельской среде.

Если говорить о сегменте изобразительного искусства, то здесь самым важным произведением искусства может быть картина «Копаящие картофель» Франциска Варславана (находится в коллекции Латгальского культурно-исторического музея).

Непосредственность и типичность бытового жанра выходит за рамки в этой картине, наполненной женской судьбой или женским посланием – картина создает настроение, в котором элегия и экзистенциализм переплетаются одновременно. Это одна из лучших картин Франциска Варславана, в которой показаны цвета латгальской керамики, вертикальная и горизонтальная гармония, многозначность изображенной ситуации и связи с классикой мировой живописи. ■

1. Latkovskis L. Latgaļu uzvārdi, palames un dzimtas – Minhene: Latgaļu izdevniecība, 1968., 77. lpp.
2. Ticējumi sējas laikā // «Daugavas Vēstnesis», 18.05.1940.
3. Bružiks J. Kai izaudzīt lobokas bul'was // «Drywa», 14.05.1914.
4. Rancāns N. Teirumu apstrōdašana – Rezekne: [B. i.], 1914., 112. lpp.
5. Bružiks J. Kai izaudzīt lobokas bul'was // «Drywa», 14.05.1914.
6. Интервью Валентина Лукашевича с Айной Сукане (08.03.2011).
7. Ziedonis I. Taureņu uzbrukums – Rīga: Liesma, 1988., 114. lpp.
8. Bērziņš E. Latgaliešu gaumē // «Dienas Ēdieni», 19.01.2011.
9. Kr. Bulwu myltu sagatawo ona // «Drywa», 14.08.1912.
10. Keņģis J. Kartupeļu ieskābēšana // «Daugavas Vēstnesis», 05.10.1939.
11. Masiļūne A. Povōru grōmota – Rēzekne: p/s Rēzeknes Panorāma, 1992., 4., 5., 7., 8., 9. lpp. u. c.
12. Lukaševičs V. Bolti burti – Rēzekne: LKCI, 2011., 103. lpp.

**РЕКЛАМА
и ОБЪЯВЛЕНИЯ**тел. 654-23483 (реклама)
654 22134 (объявления)

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ
Крупный рогатый скот,
молодняк, овец, лошадей
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

SIA „AIVI“ ЗАКУПАЕТ
Крупный рогатый скот,
молодняк, ягнят, лошадей.
Также закупаем
биологический скот
Оплата сразу.
20238990

ТЕПЕРЬ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ,
СОБОЛЕЗНОВАНИЕ, ПОЗДРАВЛЕНИЕ
ИЛИ БЛАГОДАРНОСТЬ
LATGALES LAIKS **REKLĀMA**
МОЖНО ПОДАТЬ ЧЕРЕЗ
WWW.307.lv

ПРОДАЮТ

- картофель кормовой и крупный, 500 килограммов. Тел. 29421124.
- сено, 50 рулонов (под крышей) – дешево. Тел. 22417204.

ЖИВОТНЫЕ

- Продаю кур-несушек, 50 штук. Тел. 29186065.
- Продаю кур яйцекладущих пород, 50 штук. Тел. 25715025.

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Куплю хутор с землей. Тел. 26157008.
- Покупаю лес и землю. Тел. 26801369.
- Куплю хутор с землей. Тел. 26157008.

Граждане России могут узнать дату и место языковой проверки

С 27 марта граждане России, зарегистрировавшиеся на сдачу тестов по госязыку, смогут узнать конкретное время и место проведения проверки на сайте Государственного центра содержания образования (ГЦСО), сообщили агентству ЛЕТА в учреждении.

Получить информацию можно по уникальному коду, который был присвоен при регистрации на тест.

Чтобы лучше подготовиться к тесту, на веб-сайте ГЦСО можно найти программу теста для каждого из шести уровней и степеней владения языком. Программа содер-

жит требования и примеры заданий.

Если человек не проходит тест на требуемый уровень, он должен зарегистрироваться повторно. Повторная проверка может быть проведена не ранее чем через месяц после получения предыдущего решения.

Чтобы подтвердить зна-

ние латышского языка, тестируемый должен получить выданный ГЦСО документ о соответствии уровню владения латышским языком А2.

Как сообщалось, 24 сентября 2022 года вступили в силу поправки к закону об иммиграции, которые предусматривают, что постоянные виды на жительство (ВНЖ) граждан России, которые ранее были негражданами или гражданами Латвии, действуют до 1 сентября 2023 года.

Если человек хочет получить постоянный ВНЖ

повторно, он должен до 1 сентября 2023 года подать в Управление по делам гражданства и миграции документы, удостоверяющие, что он сдал тест на знание государственного языка не ниже уровня А2.

Сертификаты о владении госязыком действительны, если они выданы после с 1 февраля 2001 года и имеют уровень не ниже 1В или А2.

По оценкам Министерства внутренних дел, требование сдать тест на знание госязыка распространяется примерно на 21 000 человек.

Готовимся к паводку

На этой неделе в бассейне Даугавы в Белоруссии и России ожидаются сильные дожди, и в первой половине апреля уровень воды в реке значительно повысится, пишет ЛЕТА.

В Латвии уровень воды в Даугаве может подняться на несколько метров. Ожидается самый сильный паводок с апреля 2013 года, но уровень воды возле Екабпилса поднимется не так высоко, как во время январского наводнения.

По данным Латвийского

центра окружающей среды, геологии и метеорологии, в настоящее время вода уже затопливает поймы Даугавы. За последние две недели уровень воды в Даугаве у латвийско-белорусской границы поднялся на 5,5 метра, возле Даугавпилса – на 4 метра, возле

Екабпилса – на 2 метра.

На этой неделе ожидаются осадки в виде снега, интенсивные осадки возможны и на следующей неделе, поэтому самого высокого уровня вода в Даугаве достигнет в середине апреля. Если осадки будут очень обильными, вода в Даугаве этой весной может подняться выше, чем во время паводка 2013 года.

АО «Augstsprieguma tīkls»

сообщает, что гидроэлектростанции на Даугаве уже работают почти на максимальной мощности, вырабатывая значительно больше электроэнергии, чем необходимо для потребления в Латвии. Ожидается, что такая ситуация сохранится в течение всего апреля, и количество произведенной в Латвии электроэнергии в первой половине этого года будет одним из самых больших в истории.

02.04.
DAUGAVPILS KULTŪRAS PĪLĪ
SMILŠU 92

MŪSDIENU DEJU FESTĪVĀLS
LATVIJAS ATKĻĀTĀIS ČEMPIONĀTS
IEEJA: 5.00 EURO

BIĒŠU PARADĪZE
BIĒTES "BIĒŠU PARADĪZĒ" UN DAUGAVPILS KULTŪRAS PĪLS KASĒ
(DARBA DIENĀS NO PLKST. 16.00 LĪDZ PLKST. 19.00)

Следите за нами:  

Новости! Читайте в номере!

Купи СВОЮ газету!
Подписывайся сегодня,
получай через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «LATGALES LAIKS», «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 6,00 для физических лиц
€ 8,00 для юридических лиц

€ 5,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп
€ 5,00 в формате PDF

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4,50 для физических лиц
€ 6,00 для юридических лиц

ОФОРМЛЕНИЕ ПОДПИСКИ!
1. В редакции газеты на ул. Саулес, 71 б в Даугавпилсе (справки по тел. 65422134, 29454560).
2. Во всех почтовых отделениях и у почтальонов.
3. В интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv.
4. По телефону «Latvijas pasts» 67008001 (1.50 € за оформление подписки).

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
REKLĀMA
PIKTDIENĀS
LATGALES LAIKS

www.latgaleslaiks.lv www.facebook.com/LatgalesLaiks

**ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ
ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:**

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

**КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ
ОБЪЯВЛЕНИЯ:**

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие.
Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ **нужную рубрику зачеркнуть**

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									

Blank годен в марте/апреле

SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 71Б, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.
www.latgaleslaiks.lv тел./факс 65449185 (реклама), 65422134 (частные объявления)